

# **OFFERTA TIROCINI AGGIORNATA IL 25.08.2017**

Nel presente volantino sono visibili le offerte ricevute direttamente da Aziende/Scuole/Enti che cercano tirocinanti. **Ricordate di consultare anche la pagina seguente, dove potrete trovare altre offerte di tirocinio e di lavoro!**

[https://servizi.job.unige.it/cgi-bin/lau/cercaofferta/search\\_bo.pm?LANG=it](https://servizi.job.unige.it/cgi-bin/lau/cercaofferta/search_bo.pm?LANG=it)

## **CHI PUO' CANDIDARSI ALLE OFFERTE PRESENTI IN QUESTO VOLANTINO?**

- **Studenti** del Dipartimento di Lingue e culture moderne di Genova (regolarmente iscritti) senza superare i 12 mesi complessivi di tirocinio, anche se non consecutivi e anche se svolti presso Soggetti Ospitanti differenti e in tempi diversi. Il tirocinio può essere svolto anche se non previsto nel Piano di Studio e, quindi, anche senza la necessità di richiesta dei crediti
- **Neolaureati** del Dipartimento di Lingue e culture moderne di Genova purché inizino il tirocinio entro 12 mesi dalla data di laurea e **individuino (e comunichino all'Ufficio Tirocini) la sede dove svolgere tirocinio almeno 6 settimane prima dello scadere dei 12 mesi dalla data di laurea**

## **COME AVERE MAGGIORI INFORMAZIONI RELATIVE ALLE OFFERTE DI STAGE?**

Troverete qui indicate tutte le informazioni in nostro possesso, compresi eventuali rimborsi spesa o eventuali possibilità di inserimento lavorativo successivo. **Non abbiamo altre informazioni oltre a quelle elencate.** Eventuali ulteriori chiarimenti potranno essere chiesti agli Enti/Aziende/Scuole in sede di eventuale colloquio o agli indirizzi email pubblicati nella relativa offerta.

## **COME CANDIDARSI ALLE OFFERTE PRESENTI IN QUESTO VOLANTINO?**

Inviare una mail ai referenti delle offerte di Vostro interesse:

- motivando la vostra candidatura (spiegando brevemente chi siete e cosa desiderate fare)
- specificando che siete studenti (o neolaureati) del Dipartimento di Lingue e culture moderne di Genova
- allegando il vostro curriculum vitae aggiornato
- chiedendo eventuali ulteriori chiarimenti relativi allo stage proposto



## **COSA FARE UNA VOLTA TROVATO IL SOGGETTO OSPITANTE DOVE SVOLGERE IL TIROCINIO?**

Nel caso in cui il colloquio sostenuto con il Soggetto Ospitante abbia avuto esito positivo è necessario contattare via email il Servizio Tirocini ( [lingue.tirocini@unige.it](mailto:lingue.tirocini@unige.it) ) e **indicare tutte le seguenti informazioni:**

1. vostro nome e cognome
2. vostro numero di matricola
3. vostro recapito email
4. vostro numero di cellulare
5. il vostro status (indicando, cioè, se al momento dell'inizio del tirocinio sarete studenti o neolaureati entro i 12 mesi dalla laurea)
6. ragione sociale (cioè nominativo preciso), **partita Iva**/Cod. Fiscale e indirizzo email del Soggetto disponibile a ospitarvi in tirocinio
7. specificare che il Soggetto Ospitante è un Ente Pubblico o no
8. Regione (o Stato estero) dove si svolgerà il tirocinio
9. se non coincidente con la Regione (o lo Stato estero) dove svolgerete il tirocinio, è necessario indicare anche Regione (o lo Stato estero) dove è presente la sede legale del Soggetto che vi ospiterà in tirocinio
10. breve descrizione dell'attività che verrà svolta (NON sono accettate attività tipo commesso, cameriere, magazziniere, ecc.)



**Una volta ricevute le informazioni relative a tutti i dieci punti di cui sopra, il Servizio Tirocini vi indicherà via email la corretta procedura da seguire e vi invierà la modulistica da compilare!**

# ELENCO OFFERTE DI TIROCINIO SUDDIVISE IN SETTORI

## SETTORE AZIENDALE

(segreteria, ufficio acquisti - commerciale - marketing - import/export)



### MANAGEMENT CRITERIA - richiesta del 23/02/2017

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona centro

**SITO INTERNET:** <http://www.managementcriteria.it/>

**ATTIVITA':** attività di segreteria e supporto gestione progetti esteri

**REQUISITI:** laurea già conseguita, ottima conoscenza della lingua inglese e spagnola, ottima conoscenza dei principali strumenti informatici (pacchetto Office, ricerche sul web), buone capacità organizzative e di lavoro in team

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 6 mesi, full time di 40 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** SI

**FACILITAZIONI:** rimborso spese mensile di 500,00 euro lordi

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [lisa.bergamini@managementcriteria.it](mailto:lisa.bergamini@managementcriteria.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura stage**"

### SIDAS SICUREZZA INDUSTRIALE - richiesta del 01/03/2017

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona centro - Via Dante

**SITO INTERNET:** <http://www.sidassafety.it/>

**ATTIVITA':** segreteria, interfaccia con fornitori inglesi e francesi, gestione di clienti italiani

**REQUISITI:** si ricerca una figura pronta a mettersi in gioco, imparare e di personalità da impiegare in un mercato complicato come quello della sicurezza industriale e di processo. Conoscenza Base del pacchetto Office. Ottima conoscenza Inglese (fondamentale), e buona conoscenza Francese (non importante al fine). Si accettano proposte da neolaureati e studenti

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** part time o full time, di 25/30 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** SI

**FACILITAZIONI:** per studenti è previsto rimborso un rimborso di 300 euro lordi al mese; per neolaureati è previsto il rimborso spese mensile di 400,00 euro lordi, come da normativa regionale

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [sidas@sidas.it](mailto:sidas@sidas.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura tirocinio**"

### EDIZIONI WEB - richiesta del 01/03/2017

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona Castelletto

**SITO INTERNET:** <http://www.ogginotizie.it/>

**ATTIVITA':** il tirocinante si occuperà della elaborazioni di articoli WEB e parole chiave per il giornalismo web

**REQUISITI:** voglia di crescere, conoscenza di Photoshop

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 6 mesi, part time di 20 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** da valutare in sede di colloquio

**FACILITAZIONI:** da valutare

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete

scrivere direttamente a [claudia.bortolotti@ogginotizie.it](mailto:claudia.bortolotti@ogginotizie.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**Nome e cognome del candidato - Candidatura stage**"

**STEP SRL - richiesta del 14/03/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona Sampierdarena

**SITO INTERNET:** <http://www.stepitalia.it/>

**ATTIVITA':** supporto nella gestione di servizi per le seguenti aree: selezione e servizi HR; consulenza alle imprese e ai servizi HR Formazione, progettazione interventi formativi finanziati per le imprese

**REQUISITI:** studenti o laureati nella laurea triennale o specialistica, buona conoscenza del pacchetto Office, conoscenza della lingua inglese, capacità di gestione delle scadenze, buone doti comunicative e di problem solving

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 6 mesi, full time di 40 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** SI

**FACILITAZIONI:** come da normativa per i tirocini post laurea

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [selezione.genova@stepitalia.it](mailto:selezione.genova@stepitalia.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a.**

**STEP Genova - candidatura organico interno - tirocinio**"

**CDC SPA - richiesta del 09/05/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona Sampierdarena

**SITO INTERNET:** <http://www.cdcitalia.it>

**ATTIVITA':** apprendimento della mansione di operativo import/export

**REQUISITI:** neolaureati, ottima conoscenza della lingua inglese sia scritta che parlata in modo autonomo; facoltative altre lingue (spagnolo/arabo/cinese)

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 6 mesi, full time di 39 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** SI - tirocinio solo per neolaureati

**FACILITAZIONI:** 500 euro al mese

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [alessia.dotelli@cdcitalia.it](mailto:alessia.dotelli@cdcitalia.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura per tirocinio**"

**GREEN ELITE COFFEE SRL - richiesta del 18/05/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova Sampierdarena

**SITO INTERNET:** <http://www.elitecoffee.it>

**ATTIVITA':** formazione per quanto riguarda la gestione commerciale, logistica e finanziaria dei contratti conclusi sia con esportatori e produttori di caffè all'origine, m37 che torrefattori Italiani ed europei.

**REQUISITI:** tirocinio per laureandi o neolaureati, Lingua madre: italiana, Ottima conoscenza inglese parlato e scritto, buona conoscenza francese, spagnolo e portoghese.

Buone conoscenze informatiche

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 6 mesi, full time di 40 ore settimanali

**DISPONIBILITA' AD OSPITARE LAUREATI:** SI - tirocinio per laureandi o neolaureati

**FACILITAZIONI:** come da normativa regionale

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [francesca@elitecoffee.it](mailto:francesca@elitecoffee.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Sig.ra**

**Francesca Piu**"

**S.T.C. SPA - richiesta del 18/05/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona Campi

**SITO INTERNET:** <http://www.serviziotrasporticombinati.it>

**ATTIVITA':** segreteria generale e centralino

**REQUISITI:** conoscenza della lingua inglese e francese

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 3 + 3 mesi, part time di 20 ore settimanali

**DISPONIBILITA' AD OSPITARE LAUREATI:** da valutare in sede di colloquio

**FACILITAZIONI:** rimborso spese

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [selezione@stc-it.com](mailto:selezione@stc-it.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura stage uff. servizi generali**"

### **EDIZIONI WEB** - richiesta del 16/06/2017

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona Castelletto

**SITO INTERNET:** <http://www.ogginotizie.it/>

**ATTIVITA':** il tirocinante acquisirà padronanza nella gestione di articoli (tecnici/economia/cronaca/politica), nella partecipazione a Convegni in lingua italiana e estera che verranno pubblicati su quotidiano WEB

**REQUISITI:** voglia di crescere, conoscenza base Photoshop, ottima conoscenza 1 o più lingue estere

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 6 mesi, part time di 20 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** da valutare in sede di colloquio

**FACILITAZIONI:** da valutare in sede di apprendimento

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [claudia.bortolotti@ogginotizie.it](mailto:claudia.bortolotti@ogginotizie.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**Nome e cognome del candidato - Candidatura stage**"

### **IKRIX SPA** - richiesta del 23/06/2017

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova Sampierdarena

**SITO INTERNET:** <http://www.ikrix.com>

**ATTIVITA':** Tradurre in autonomia testi inerenti la moda. Compilare descrizioni prodotti in italiano ed in una o più lingue straniere (Inglese-Spagnolo-Tedesco etc.)

**REQUISITI:** Ottime conoscenze linguistiche - Ottima conoscenza pacchetto office (excel - word) - Precisione - Affidabilità - Passione per la moda

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 6 mesi, full time di 40 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** SI - tirocinio solo per neolaureati

**FACILITAZIONI:** 500 euro

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [hr@ikix.com](mailto:hr@ikix.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**Stage assistente prodotto**"

### **BC SERVICE EUROPE SRL** - richiesta del 13/07/2017

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova - porto commerciale di Genova - zona lega Navale

**SITO INTERNET:** <http://www.bcserviceinc.com>

**ATTIVITA':** attività di front office: receptionist e assistenza reparti interni, accoglienza clienti e fornitori

**REQUISITI:** conoscenza della lingua inglese, buona conoscenza dei pacchetti Office, utilizzo della posta elettronica

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 3+3 mesi, full time di 40 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** SI

**FACILITAZIONI:** possibilità di utilizzo cambusa condivisa con colleghi; per i tirocinanti neolaureati rimborso di 500 euro mensili

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [accounting@bcserviceinc.com](mailto:accounting@bcserviceinc.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Sig.na Valeria cavaleri - candidatura stage**"

## SETTORE CULTURALE

(musei, biblioteche, librerie, organizzazione mostre ed eventi culturali)



### **GENOVA CULTURA APS** - richiesta del 23/02/2017

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona centro

**SITO INTERNET:** <http://genovacultura.org/>

**ATTIVITA':** coadiuvare le attività dell'associazione per quanto concerne le relazioni esterne, l'organizzazione degli eventi e la comunicazione

**REQUISITI:** si cercano studenti con buona conoscenza della lingua inglese, ottima conoscenza del pacchetto Office e buon utilizzo dei Social Network in ambito comunicativo

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** da concordare, sulla base delle esigenze dell'associazione stessa e del tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 6 mesi, con orario part time di 20 ore

**DISPONIBILITA' AD OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** non comunicate

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [genovacultura@genovacultura.org](mailto:genovacultura@genovacultura.org) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura stage**"

### **COMUNE DI ACQUI TERME** - richiesta del 23/02/2017

**SEDE DEL TIROCINIO:** Alessandria zona Acqui Terme

**SITO INTERNET:** <http://www.acquistoria.it/>

**ATTIVITA':** il tirocinio curriculare prevede il supporto alla Segreteria Organizzativa dei Premi Letterari nella realizzazione delle relative manifestazioni conclusive e delle iniziative collaterali (presentazione di volumi e conferenze) seguendo l'intero iter di creazione, realizzazione e promozione di un evento. Il tirocinante si occuperà di supportare la Segreteria sia sul piano della promozione degli eventi che su quello della comunicazione, attività che comportano la predisposizione del materiale pubblicitario e la divulgazione agli organi di stampa. Si impegnerà quindi a coadiuvare la Segreteria nell'organizzazione della cerimonia finale che, d'abitudine, prevede la presenza di grandi nomi del panorama culturale e mediatico

**REQUISITI:** il tirocinio è rivolto a studenti universitari con buona conoscenza del Pacchetto Office e posta elettronica

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** le manifestazioni si svolgono nel mese di giugno 2017 e nel mese di ottobre 2017. E' possibile attivare un tirocinio unico per la durata di 6 mesi (considerando una pausa estiva nei mesi di luglio e agosto) con lo/la stesso/a tirocinante oppure attivare due sessioni separate da due/tre mesi ciascuna con lo stesso tirocinante o con tirocinanti diversi

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** impegno orario part time di 25 ore settimanali, numero di mesi previsti di tirocinio: 1 aprile 2017 - 1 luglio 2017 / 21 agosto 2017 - 21 novembre 2017 - proposta di tirocinio curriculare di 6 mesi (può intendersi un unico tirocinio oppure due tirocini separati)

**DISPONIBILITA' AD OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [info@acquistoria.it](mailto:info@acquistoria.it) e anche a [premio@acquiambiente.it](mailto:premio@acquiambiente.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Simona Perocco - Segreteria Premi Letterari - Candidatura Stage**"

**AZIENDA AGRICOLA LA TABACCA - richiesta del 27/02/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova Voltri - Valle della Brigna

**SITO INTERNET:** NO

**ATTIVITA':** traduzioni di testi sulle tematiche agricole e di progettazione ecologica. Trascrizione di argomenti tematici a tema ambientale. Documentazione e archivio foto. Organizzazione eventi culturali. Scrittura di testi

**REQUISITI:** si cercano studenti che vogliano imparare e far parte di un progetto di attivazione territoriale valorizzando le risorse naturali. Conoscenze di base informatiche e grafiche. Capacità di relazione, flessibilità amanti della natura. Conoscenza inglese

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena individuato il tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 2/6 mesi, 30 ore alla settimana, orario part time 9-14, orario full time 9-18

**DISPONIBILITA' AD OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** rimborso dei pasti

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [giorgia.tabacca@gmail.com](mailto:giorgia.tabacca@gmail.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura tirocinio**"

**GIOVINE ORCHESTRA GENOVESE ONLUS - richiesta del 27/02/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona centro (Galleria Mazzini)

**SITO INTERNET:** <http://www.gog.it/>

**ATTIVITA':** segreteria, rapporti con il pubblico, stesura e correzione di testi promozionali

**REQUISITI:** si cercano studenti/laureati con buone competenze informatiche e buona conoscenza della lingua inglese

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena individuato il tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 3/6 mesi, part time 20 ore alla settimana

**DISPONIBILITA' AD OSPITARE LAUREATI:** SI

**FACILITAZIONI:** rimborso spese

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [info@gog.it](mailto:info@gog.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura Stage**"

**DIVULGARTI CONSULTING - richiesta del 20/03/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona centro storico (Via Chiabrera)

**SITO INTERNET:** <http://www.divulgarti.org>

**ATTIVITA':** selezionare artisti e contatto per proporre loro la partecipazione a mostre organizzate dall'associazione, organizzazione delle mostre (ogni mese una mostra), allestimento e disallestimento, vernissage

**REQUISITI:** si cercano studenti, utilizzo excel, word, invio email, conoscenza della lingua inglese

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena individuato il tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 2 mesi, part time 20 ore alla settimana

**DISPONIBILITA' AD OSPITARE LAUREATI:** NO

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [selezioni@divulgarti.org](mailto:selezioni@divulgarti.org) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Dott.ssa Bianchi - Candidatura Stage**"

## **Associazione Chance Eventi - Suq Genova** - richiesta del 21/03/2017

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona centro

**SITO INTERNET:** <http://www.suqgenova.it>

**ATTIVITA':** il tirocinante supporterà la struttura nelle attività organizzative, promozionali e di segreteria del 19esimo Suq Festival

**REQUISITI:** si cercano studenti, con buone capacità relazionali, flessibilità a svolgere mansioni diverse, conoscenza di una o più lingue straniere, conoscenza dei sistemi informatici e utilizzo dei social network

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena individuato il tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 4 mesi, circa 30 ore alla settimana

**DISPONIBILITA' AD OSPITARE LAUREATI:** NO

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [festival@suqgenova.it](mailto:festival@suqgenova.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Dott.ssa Rosalba Greco - Candidatura tirocinio**"

## **Associazione GEZMATAZ** - richiesta del 30/05/2017

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona Porto Antico

**SITO INTERNET:** <http://www.gezmataz.org>

**ATTIVITA':** Traduzione dall'inglese all'italiano durante i workshop, Back office (attività di segreteria, supporto agli insegnanti durante il workshop e a fine festival), Ufficio stampa (supporto alla redazione dei comunicati stampa, nell'invio alle principali testate e nella redazione della rassegna stampa), Social network

**REQUISITI:** si cercano studenti, con ottima conoscenza della lingua inglese, buona conoscenza di internet e dei programmi Office principali

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena individuato il tirocinante, ricerca urgente

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 40 ore alla settimana

**DISPONIBILITA' AD OSPITARE LAUREATI:** NO

**FACILITAZIONI:** da concordare

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [info@gezmataz.org](mailto:info@gezmataz.org) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura tirocinio**"

## **SETTORE DELLE TRADUZIONI**

(traduzioni testi e siti internet, interpretariato, editoria)



## **GGALLERY SRL** - richiesta del 27/02/2017

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona centro - Piazza Manin

**SITO INTERNET:** <http://www.gallerygroup.it/home/>

**ATTIVITA':** lezioni di lingua inglese in presenza, tutoraggi di lingua inglese (online/telefono), traduzione di testi professionali e revisione bozze (italiano-inglese)

**REQUISITI:** si cercano studenti I/II anno di laurea specialistica, con conoscenza della lingua inglese a livello C1 e certificazione FIRST (o superiori)

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** da concordare, sulla base delle esigenze dell'azienda stessa e del tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** durata e impegno settimanale da definire in funzione dei crediti che lo studente deve acquisire; impegno massimo settimanale di 40 ore  
**DISPONIBILITA' AD OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti  
**FACILITAZIONI:** NO  
**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [info@ggallery.it](mailto:info@ggallery.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Dott.ssa Santoro - Candidatura stage lingue**"

**PROMOEST Centro Traduzione e Congressi - richiesta del 27/02/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona San Fruttuoso

**SITO INTERNET:** <http://www.promoest.com/traduzioni-e-interpretariato/>

**ATTIVITA':** attività di assistenza al Project Management della divisione Traduzioni

**REQUISITI:** ottima conoscenza della lingua inglese e di una seconda lingua, interesse nel settore, conoscenza Trados, flessibilità e capacità a lavorare in team

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile, sulla base delle esigenze dell'azienda stessa e del tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 6 mesi, full time di 40 ore settimanali

**DISPONIBILITA' AD OSPITARE LAUREATI:** SI

**FACILITAZIONI:** 300 euro lordi mensili per studenti, 400 euro lordi mensili per neolaureati

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [s.marrella@promoest.com](mailto:s.marrella@promoest.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Dott.ssa Marrella - Candidatura stage divisione Traduzioni**"

**EMHARTGLASS SRL - richiesta del 13/04/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Savona zona Darsena

**SITO INTERNET:** <http://www.bucheremhartglass.com/>

Bucher Emhart Glass is a world-wide company providing high-tech equipment for the hollow glass industry. Equipment range covers mechanical, electrical, and software products. According to EU Machine Directives:

- All equipment are supplied with Instruction Notice.
- These notices need to be translated in the language of the local user.

The Technical Documentation Department is in charge of the technical documentation translation (up to 16 locales) and has to face an increase of translation requests, which requires a more structured approach.

**ATTIVITA':** Developing and documenting a translation management process with the available tools:

- Author-IT (editing and publishing tool)
- Localize (Author-IT web-application for translation job)
- SDL Trados (translation and management tool)
- Use of templates for project management
- Update/upgrade of the TMs
- Customize the AIT parser
- Creating/managing multi-language glossary (tool : SDL MultiTerm)
- Developing the interface with translators
- Processing the translation projects with above tools
- Migrating libraries from FrameMaker to AIT

**REQUISITI:**

- Ability to manage projects
- Good personal communication
- Proficient in English (written, spoken)
- Familiar with Microsoft environment



- Knowledge of SDL Trados
- A basic knowledge of Author-IT is a plus

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 6 mesi, full time di 40 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** SI

**FACILITAZIONI:** 500 euro mensili di indennità come busta paga, sia per tirocinante studente che per neolaureato

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [silvia.sabatini@emhartglass.com](mailto:silvia.sabatini@emhartglass.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura tirocinio - nome e cognome del candidato**"

**Azienda Sanitaria Locale ASL 2 SAVONESE - richiesta del 06/06/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Savona zona porto

**SITO INTERNET:** <http://www.asl2.liguria.it/>

**ATTIVITA':**

- Affiancamento tutor madrelingua inglese nella realizzazione di un progetto europeo, dalla implementazione delle azioni previste alla rendicontazione finale
- Produzione di report in lingua inglese
- Lettura di testi in lingua inglese
- Partecipazione a meeting europei in lingua inglese
- Partecipazioni a Skype call con i partner di progetto in lingua inglese

**REQUISITI:**

- studente in lingua inglese
- buona conoscenza dell'inglese scritto, capacità di elaborazione scritta in lingua inglese
- buona conoscenza dell'inglese parlato
- buona capacità di traduzione italiano/inglese e viceversa
- buona conoscenza del pacchetto Office

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 6 mesi, part time di 6 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [r.donini@asl2.liguria.it](mailto:r.donini@asl2.liguria.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Dott.ssa Donini - Candidatura tirocinio Lingue**"

**ARCI LIGURIA - richiesta del 01/06/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona centro

**SITO INTERNET:** <http://www.arciliguria.it>

**ATTIVITA':**

- Traduzione e interpretazione in lingua inglese nei convegni e di documenti di ricerca, tecnici, informativi e amministrativi nei progetti internazionali ed europei di cui ARCI Liguria è capofila o partner (in particolare nei programmi Erasmus Plus e nel fondo FAMI del Ministero dell'Interno).
- Scrittura e gestione nella progettazione europea e internazionale, con l'uso dei relativi strumenti e piattaforme.
- Comunicazione relativa alle attività progettuali tramite l'uso di social media.

**REQUISITI:** Si cercano studenti di Lingue interessati alla progettazione europea e internazionale nell'ambito della cultura, dei diritti (carcere e immigrazione), del tempo libero, della terza età e dell'infanzia, dei giovani, del mutualismo, Buona conoscenza della lingua Inglese, Pacchetto Office, Uso dei social media.

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 3 mesi, part time di 5 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [stefano.gaggero@arciliguria.it](mailto:stefano.gaggero@arciliguria.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Stefano Gaggero - candidatura stage**"

### **SOCIETA' AGRICOLA ANIDAGRI - richiesta del 15/06/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Borzonasca - Località Casali

**SITO INTERNET:** <http://www.anidagri.it>

**ATTIVITA':** Lavori di traduzione dall'italiano all'inglese/tedesco/russo, attività di marketing online e promozione prodotti/soggiorni, accoglienza cliente, affiancamento nelle prenotazioni e nella gestione delle risorse umane

**REQUISITI:** Conoscenza livello B1 di almeno una lingua straniera di quelle elencate, buone capacità informatiche, possesso del proprio personal computer.

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 1 mese, full time di 36 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [tirocinio@anidra.it](mailto:tirocinio@anidra.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Ufficio Stage & Tirocini**"

### **ASTW - richiesta del 19/07/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona Oregina - Principe

**SITO INTERNET:** <http://www.a-stw.com>

**ATTIVITA':** Preparazione testi, traduzione, revisione, in particolare in ambito scientifico-tecnico, medico, legale. Prospettiva di inserimento stabile in azienda.

**REQUISITI:** Laureato in lingue o percorso di laurea simile.

Lingue: inglese (obbligatoria); francese e/o tedesco e/o spagnolo. Uso di Cat Tools e degli strumenti Office.

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 3 mesi, full time di 40 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** SI - tirocinio solo per laureati

**FACILITAZIONI:** 400 euro lordi mensili (come da normativa regionale) + buoni pasto

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [curriculum@a-stw.com](mailto:curriculum@a-stw.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura tirocinante**"

## **SETTORE TURISTICO**

(agenzie viaggi, tour operator, alberghi, APT, reception)



### **RESIDENCE OLEANDRO - richiesta del 23/02/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Pietra Ligure (Savona)

**SITO INTERNET:** <http://www.residenceoleandro.com/>

**ATTIVITA':** reception, back office e rapporti con partner, gestione clientela acquisita, ricerca di nuovi mercati e destagionalizzazione della domanda, analisi del mercato attuale e ricerca di nuovi target, creazione di pacchetti turistici in collaborazione con associazioni sportive del territorio, disintermediazione della domanda con originali pacchetti turistici.

**REQUISITI:** studenti, empatia, buona dialettica, utilizzo del computer, buona conoscenza ambiente Windows, posta elettronica, Office, social network. Buona conoscenza delle lingue: tedesco, inglese, francese.

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 4-5 mesi, monte ore settimanale da concordare

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** da concordare

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [info@residenceoleandro.com](mailto:info@residenceoleandro.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura tirocinio**"

### **HOTEL ASTORIA - richiesta del 23/02/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona Brignole

**SITO INTERNET:** <http://www.hotelastoriagenova.it/>

**ATTIVITA':** reception e segreteria

**REQUISITI:** conoscenza delle lingue inglese e francese

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile - da maggio 2017 in poi

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 4 mesi, full time 40 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** SI

**FACILITAZIONI:** non comunicate

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [info@hotelastoriagenova.it](mailto:info@hotelastoriagenova.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura stage**"

### **I VIAGGI DEL TOGHIRO - richiesta del 27/02/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona Albaro

**SITO INTERNET:** <http://www.toghiro.com/>

**ATTIVITA':** attività nel settore turistico ed education

**REQUISITI:** conoscenza della lingua inglese, conoscenze informatiche, conoscenze web-social, studenti o laureati

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 3/6 mesi, full time 40 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [caterina@toghiro.com](mailto:caterina@toghiro.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Dott.ssa Calci - Candidatura stage**"

### **Associazione turistica PROLOCO MONTEROSSO - richiesta del 28/02/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Monterosso al Mare

**SITO INTERNET:** <http://www.prolocomonterosso.it/>

**ATTIVITA':** front office, informazioni turistiche, creazione documenti per P.A., rispondere alle email, vendita di gadget, creazione locandine feste

**REQUISITI:** conoscenza di almeno due lingue oltre la madrelingua (inglese, francese, tedesco, spagnolo, portoghese)

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** da concordare

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** monte ore settimanale indicativo: 24 ore

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** SI

**FACILITAZIONI:** rimborso spese viaggio

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [infoprolocomonterosso@gmail.com](mailto:infoprolocomonterosso@gmail.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.A. del Presidente**"

**HOTEL REGINA ELENA - richiesta del 28/02/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova Santa Margherita Ligure

**SITO INTERNET:** <http://www.reginaelena.it/>

**ATTIVITA':** attività di Front & Back office: accoglienza clienti, centralino, gestione archivio, concierge

**REQUISITI:** studenti. Lingue richieste: italiano e inglese; ogni altra conoscenza linguistica è ben accetta. Conoscenze informatiche di base (word, excel, navigazione internet)

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** minimo 3 settimane, da 20 a 40 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [acgenova@ac-hotels.com](mailto:acgenova@ac-hotels.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura stage Facoltà di Lingue Unige**"

**AC HOTEL GENOVA SRL - richiesta del 01/03/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova Quarto - Corso Europa

**SITO INTERNET:** <http://www.marriott.com/goage>

**ATTIVITA':** utilizzo dei sistemi operativi, assistenza al cliente, coordinamento con altri reparti, gestione dei reclami

**REQUISITI:** studenti con competenze linguistiche avanzate in inglese e almeno un'altra lingua, in grado di utilizzare i più comuni programmi del pacchetto Office e con attitudine all'approccio con il cliente

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile - da aprile a settembre

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** da 2 a 6 mesi, da 20 a 40 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [l.galli@reginaelena.it](mailto:l.galli@reginaelena.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura tirocinio Unige**"

**ELVY TOURS SAS - richiesta del 11/03/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona Prà

**SITO INTERNET:** <http://www.elvytours.com/>

**ATTIVITA':** booking, relazioni commerciali con i fornitori

**REQUISITI:** studenti con buona conoscenza delle lingue francese, tedesco, inglese e buon uso oc

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile da maggio 2017 in poi

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 4 mesi, part time di 20 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** rimborso spese trasporti

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [elvira@elvytours.com](mailto:elvira@elvytours.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Sig.ra Elvira Salvatore - Candidatura stage**"

**PRIAMAR VIAGGI SAS - richiesta del 11/03/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Savona zona Darsena

**SITO INTERNET:** <http://www.priamarviaggi.com/>

**ATTIVITA':** archivi libri e cataloghi, prenotazioni e preventivi, sistemazione sito internet

**REQUISITI:** buone conoscenze linguistiche e informatiche

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena possibile

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 3 mesi, part time o full time

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [silvia@priamarviaggi.com](mailto:silvia@priamarviaggi.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Silvia Frumento - Candidatura stage**"

**W.W.SRLS - OSTELLO MANENA** - richiesta del 29/05/2017

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova centro storico

**SITO INTERNET:** <http://www.manenahostel.it>

**ATTIVITA':** reception, check in, check out, prima nota, informazioni, front desk, registrazione ospiti

**REQUISITI:** studenti o laureati con ottima conoscenza dell'inglese (scritto e parlato) + altre lingue opzionali, conoscenza del pacchetto Office, predisposizione al contatto con il pubblico, precisione, affidabilità

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** luglio - agosto - settembre

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 3 mesi, full time di 40 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** SI

**FACILITAZIONI:** da concordare sia per studenti che per laureati (per i laureati sono comunque garantiti i 400 euro lordi al mese come da normativa regionale)

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [info@manenahostel.it](mailto:info@manenahostel.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**Tirocinio Ostello Manena C.a. Manuel**"

## SETTORE DIDATTICO

(scuole pubbliche e private, mediazione interculturale)



**ISTITUTO COMPRENSIVO SESTRI** - richiesta del 23/02/2017

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona Sestri Ponente, Multedo, Pegli

**SITO INTERNET:** [http://www.icsestri.gov.it/pvw/app/GEME0042/pvw\\_sito.php](http://www.icsestri.gov.it/pvw/app/GEME0042/pvw_sito.php)

**ATTIVITA':** attività di italiano L2 sia per la comunicazione e lingua d'uso, sia per lo studio disciplinare e linguaggio specifico; interventi in rapporto 1:1 o 1:2 sotto la supervisione dell'insegnante

**REQUISITI:** essendovi iscritti provenienti da diversi Paesi non sono richiesti requisiti particolari a livello linguistico e informatico; si richiedono studenti e non laureati

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** da concordare, sulla base delle esigenze dell'istituto stesso e del tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 8 mesi, non più di 20 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [causasimona69@gmail.com](mailto:causasimona69@gmail.com) (per la scuola secondaria di secondo grado) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Insegnante Causa - Candidatura stage**" oppure a [sara.samolo@libero.it](mailto:sara.samolo@libero.it) (per la scuola dell'infanzia e primaria) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Insegnante Samolo - Candidatura stage**"

**SCUOLA TRICOLORE** - richiesta del 24/02/2017

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona centro

**SITO INTERNET:** <http://www.scuola-tricolore.it/>

**ATTIVITA':** assistenza per l'insegnamento dell'italiano come L2

**REQUISITI:** studenti con la conoscenza di almeno due lingue straniere

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** da concordare, sulla base delle esigenze della scuola stessa e del tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 2 mesi, 30 ore settimanali, orario 9:30-16:30

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [rossana.ruggiero@scuola-tricolore.it](mailto:rossana.ruggiero@scuola-tricolore.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura tirocinio**"

### **IMMACOLATA 1892 SCS - richiesta del 27/02/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Provincia di Cuneo (Ceva, Borgo S. Dalmazzo, Valdieri) o Alessandria

**SITO INTERNET:** NO

**ATTIVITA':** insegnamento della lingua italiana ai richiedenti asilo ospitati presso i CAS della Cooperativa

**REQUISITI:** preferibilmente neolaureati con buona capacità di insegnamento della lingua italiana agli stranieri; ottima conoscenza della lingua inglese e/o francese, buona conoscenza del pacchetto Office

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena verrà individuato il candidato idoneo

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 6 mesi, 30 ore settimanali, con orario da definire in sede di colloquio

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** SI

**FACILITAZIONI:** rimborso spese, vitto e alloggio

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [immacolata1982@gmail.com](mailto:immacolata1982@gmail.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura per tirocinio - insegnamento italiano L2**"

### **IL TULIPANO SCS - richiesta del 27/02/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Provincia di Cuneo (Benevagienna, Monerosso Grana, Savigliano, Fraz. Levaldigi)

**SITO INTERNET:** NO

**ATTIVITA':** insegnamento della lingua italiana ai richiedenti asilo ospitati presso i CAS della Cooperativa

**REQUISITI:** preferibilmente neolaureati con buona capacità di insegnamento della lingua italiana agli stranieri; ottima conoscenza della lingua inglese e/o francese, buona conoscenza del pacchetto Office

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** appena verrà individuato il candidato idoneo

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 6 mesi, 30 ore settimanali, con orario da definire in sede di colloquio

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** SI

**FACILITAZIONI:** rimborso spese, vitto e alloggio

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [tulipano.scs@gmail.com](mailto:tulipano.scs@gmail.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura per tirocinio - insegnamento italiano L2**"

### **Istituto Comprensivo Statale MADDALENA-BERTANI - richiesta del 28/02/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona centro (salita delle Battistine)

**SITO INTERNET:** <http://www.maddalena-bertani.gov.it/>

**ATTIVITA'**: traduzioni, sostegno didattico, insegnamento L2

**REQUISITI**: si cercano solo studenti iscritti all'Università e che cerchino un tirocinio curricolare; lingue richieste: spagnolo o cinese

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO**: appena possibile, sulla base delle esigenze dell'istituto stesso e del tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA**: 3 mesi, orario part time da concordare

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI**: NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI**: NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA**: per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [corinnabarattini@yahoo.it](mailto:corinnabarattini@yahoo.it) (indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura tirocinio L2**")

### **Associazione di Promozione Sociale PAS A' PAS - richiesta del 01/03/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO**: Genova zona centro storico (zona Maddalena-Prè)

**SITO INTERNET**: <http://www.pasapas.it/>

**ATTIVITA'**: collaborazione all'insegnamento dell'italiano come lingua 2 a studenti migranti, organizzazione del materiale per le lezioni

**REQUISITI**: studenti con nessun requisito particolare, ma sarebbe utile che abbiano conseguito almeno un esame di didattica dell'italiano come lingua seconda

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO**: appena possibile, sulla base delle esigenze dell'associazione stesso e del tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA**: 6 mesi, orario part time di circa 4 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI**: NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI**: NO - l'associazione si basa solo su attività prestate in modo volontario dai suoi collaboratori, quindi non sono previsti rimborsi, ad eccezione del materiale didattico.

**MODALITA' DI CANDIDATURA**: per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [associazionepasapas@gmail.com](mailto:associazionepasapas@gmail.com) (indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Direttivo Associazione - Candidatura stage**")

### **ISTITUTO COMPRENSIVO CERTOSA - richiesta del 08/03/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO**: Genova zona Certosa-Rivarolo

**SITO INTERNET**: <http://www.iccertosa.gov.it>

**ATTIVITA'**: Progetto "Translenguar hacia el espanol" classi 3<sup>^</sup>D e 4<sup>^</sup>D - scuola primaria Ariosto. Continuazione dell'attività di alfabetizzazione in lingua spagnola, partendo dalla linguistica degli alunni

**REQUISITI**: conoscenza della lingua spagnola, disponibilità alla relazione con alunni dai 7 ai 9 anni, disponibilità al lavoro di gruppo

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO**: da concordare, sulla base delle esigenze dell'istituto stesso e del tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA**: 2 mesi, circa 6 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI**: NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI**: NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA**: per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [gianbut1@gmail.com](mailto:gianbut1@gmail.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura di tirocinio**")

### **Associazione di promozione sociale CAMBALACHE - richiesta del 10/03/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO**: Alessandria zona centro

**SITO INTERNET**: <https://nellastessabarca.wordpress.com/about/chi-siamo/>

**ATTIVITA'**: insegnamento dell'italiano L2, supporto a orientamento ai servizi sul territorio, supporto nell'organizzazione e conduzione di eventi di sensibilizzazione

**REQUISITI**: conoscenza della lingua inglese e/o francese, uso pc, predisposizione al lavoro in

equipe e multicultural

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** da concordare, sulla base delle esigenze dell'Associazione stessa e del tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 6 mesi, part time circa 20 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [mara.alacqua@cambalache.it](mailto:mara.alacqua@cambalache.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Mara Alacqua - Candidatura stage**"

### **ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE MARASSI - richiesta del 13/03/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona Marassi

**SITO INTERNET:** <http://www.icmarassi.gov.it/>

**ATTIVITA':** alfabetizzazione 1 e 2 livello, collaborazione ai corsi per adulti, supporto elaborazione materiale per la didattica

**REQUISITI:** eventuale formazione nell'insegnamento Italiano L2, dimestichezza con utilizzo delle tecnologie informatiche

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** da concordare, sulla base delle esigenze dell'istituto stesso e del tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 3 mesi, part time circa 10/20 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [elio.rosati@icmarassi.gov.it](mailto:elio.rosati@icmarassi.gov.it) e a [rosati.elio@gmail.com](mailto:rosati.elio@gmail.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Prof. Rosati - Candidatura stage**"

### **ISTITUTO COMPRENSIVO VOLTRI 1 - richiesta del 27/03/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona Voltri

**SITO INTERNET:** <http://www.icvoltri1.gov.it/>

**ATTIVITA':** mediazione comunitaria in contesti plurilinguistici dal punto di vista della competenza comunicativa, mediazione di prima accoglienza di alunni stranieri, potenziamento dell'apprendimento delle lingue straniere

**REQUISITI:** studente con competenze linguistiche ed informatiche

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** da concordare, sulla base delle esigenze dell'istituto stesso e del tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** da concordare

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [rosaangela.caviglia@icvoltri1.gov.it](mailto:rosaangela.caviglia@icvoltri1.gov.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Dirigente Scolastica Maria Rosa Merolla - Candidatura stage tirocinio linguistico**"

### **AIDEA La Spezia - Associazione di promozione sociale - richiesta del 03/04/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** La Spezia

**SITO INTERNET:** <http://www.aidealaspezia.org>

**ATTIVITA':** assistenza alla didattica delle lingue con particolare attenzione a: inglese, francese, portoghese, russo. Mansioni di segreteria.

**REQUISITI:** studente con ampia conoscenza e utilizzo fluido di almeno una delle seguenti lingue: inglese, francese, portoghese, russo. Richieste buone conoscenze informatiche: uso fluido del pc e buona velocità di scrittura, uso del pacchetto Office (in particolare Word, Excel, se possibile anche Access). Richiesta capacità di lavoro in gruppo, approccio interpersonale

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** da concordare



**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 6 mesi, 15 ore settimanali  
**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti  
**FACILITAZIONI:** eventuale rimborso spese per tirocinanti studenti  
**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [info@aidealaspezia.org](mailto:info@aidealaspezia.org) indicando, nell'oggetto della mail, "**UniGE - Richiesta di Tirocinio**"

**Fondazione DIOCESANA COMUNITA' SERVIZI - richiesta del 05/04/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Savona  
**SITO INTERNET:** <http://www.comunitaservizi.org/>  
**ATTIVITA':** insegnamento della lingua italiana a stranieri, organizzazione ed elaborazione di materiale didattico per l'insegnamento della lingua italiana a stranieri, formazione del corpo volontari insegnante, organizzazione di eventi per l'integrazione interculturale, organizzazione di laboratori creativi e/o manuali per stranieri  
**REQUISITI:** si cercano studenti laureandi con interesse per la didattica delle lingue straniere, interesse per gli ambienti interculturali, conoscenza base di almeno una lingua tra inglese, francese, arabo  
**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** da concordare  
**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 3 mesi, da 3 a 18 ore settimanali  
**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti  
**FACILITAZIONI:** NO  
**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [richiedentiasilosavona@gmail.com](mailto:richiedentiasilosavona@gmail.com) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Dott.ssa Becchi - candidatura tirocinio**"

**IIS G. CABOTO - richiesta del 15/05/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Chiavari e Santa Margherita Ligure  
**SITO INTERNET:** <http://www.caboto.gov.it/>  
**ATTIVITA':** Assistenza ai docenti nello svolgimento delle loro mansioni (programmazioni, preparazione e correzione verifiche, lezioni in classe, consigli di classe, ecc.), inserimento studenti stranieri (mediazione culturale, docenza di italiano L2, docenza lingue curricolari)  
**REQUISITI:** si cercano studenti con buona conoscenza del pacchetto Office, uso di Internet, conoscenza di lingue straniere (inglese, francese, spagnolo, russo, polacco), sibilità comunicative e relazionali  
**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** da concordare  
**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** massimo 9 mesi, 18 ore settimanali o da concordare con il tirocinante  
**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti  
**FACILITAZIONI:** NO  
**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [annamaria.sanguineti@istruzione.it](mailto:annamaria.sanguineti@istruzione.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**All'attenzione della Prof.ssa Sanguineti - candidatura stage**"

**ISTITUTO COMPRENSIVO TEGLIA - richiesta del 23/05/2017**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona Teglia o zona Rivarolo  
**SITO INTERNET:** <http://www.icteglia.gov.it>  
**ATTIVITA':** una delle seguenti attività:  
**SCUOLA DELL'INFANZIA - TEGLIA:** Stimolare nei bambini l'interesse nei confronti delle sonorità delle diverse lingue, attraverso la narrazione di semplici storie e/o filastrocche. Attività di supporto alle insegnanti durante il laboratorio di lingua inglese.  
**SCUOLA PRIMARIA - TEGLIA;** Progettare, coordinare una commissione accoglienza formata da alunni/e, costruire insieme a loro un piccolo dizionario per frasi con relativo

glossario di prima accoglienza.

**SCUOLA SECONDARIA - TEGLIA:** Supporto alle attività dei docenti, narrazione in lingua di brani tratti dai libri di testo adottati.

**SCUOLA MORANTE - RIVAROLO:** Attività di riordino del materiale librario presente in lingua inglese, realizzazione di file multimediali allo scopo di creare audio libri in modo da migliorare la corretta pronuncia degli alunni.

**REQUISITI:** si cercano studenti con buona conoscenza delle lingue inglese, arabo e spagnolo. Competenze informatiche tali da registrare in formato audio i libri presenti a scuola (per la scuola di Rivarolo)

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** da concordare

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 6/8 mesi, circa 20 ore settimanali

**DISPONIBILITA' A OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [geic84200q@istruzione.it](mailto:geic84200q@istruzione.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**C.a. Ins. Cantatore - candidatura stage**"

## SETTORE ENTI PUBBLICI

(Università, Comune, Provincia, Regione, Ministero)



### CENTRO LINGUISTICO DI ATENEO - Università degli Studi di Genova

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona Piazza della Nunziata

**SITO INTERNET:** <http://www.clat.unige.it/drupal-7.25/>

**ATTIVITA':** supporto alla produzione e revisione di materiali didattici online - gestione e aggiornamento dei canali di comunicazione del CLAT

**REQUISITI:** si cercano studenti con comprovata conoscenza informatica (patente ECDL) e buona capacità di navigazione su internet, conoscenza di almeno una delle seguenti lingue: inglese, francese, tedesco, spagnolo oppure buona competenza nella didattica dell'italiano per stranieri

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** da concordare, sulla base delle esigenze del centro stesso e del tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** da concordare, sulla base delle esigenze del centro stesso e del tirocinante

**DISPONIBILITA' AD OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [clat@unige.it](mailto:clat@unige.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura tirocinio presso CLAT**"

### CERTEM - Dipartimento di Lingue e culture moderne di Genova

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona Piazza della Nunziata

**SITO INTERNET:** <http://www.disclit.unige.it/certem/>

**ATTIVITA':** revisione e schedatura per la banca dati terminologia del CERTEM relativa alle energie rinnovabili

**REQUISITI:** si cercano studenti iscritti alla LM94 o al terzo anno TTMI

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** da concordare, sulla base delle esigenze del centro

stesso e del tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** 10 ore settimanali, da concordare, sulla base delle esigenze del centro stesso e del tirocinante

**DISPONIBILITA' AD OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [micaela.rossi@unige.it](mailto:micaela.rossi@unige.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura tirocinio presso CERTEM**"

### **PUBLIFARUM - Dipartimento di Lingue e culture moderne di Genova**

**SEDE DEL TIROCINIO:** Genova zona Piazza della Nunziata

**SITO INTERNET:** <http://www.publifarum.farum.it/>

**ATTIVITA':** da svolgersi presso la redazione della rivista elettronica, che consiste nella revisione e schedatura schede di lettura in ambito linguistico in prospettiva del rinnovamento della rivista stessa

**REQUISITI:** si cercano studenti iscritti alla LM37-38 o LM94 con comprovata conoscenza informatica (patente ECDL) e buona capacità di navigazione su internet, conoscenza della lingua francese

**PERIODO DI INIZIO TIROCINIO:** da concordare, sulla base delle esigenze del centro stesso e del tirocinante

**DISPONIBILITA' ORARIA RICHIESTA:** da concordare, sulla base delle esigenze del centro stesso e del tirocinante

**DISPONIBILITA' AD OSPITARE LAUREATI:** NO - tirocinio solo per studenti

**FACILITAZIONI:** NO

**MODALITA' DI CANDIDATURA:** per informazioni e per inviare la candidatura dovete scrivere direttamente a [elisa.bricco@unige.it](mailto:elisa.bricco@unige.it) indicando, nell'oggetto della mail, "**Candidatura tirocinio presso PUBLIFARUM**"

### **COMUNE DI GENOVA - per studenti**

Per candidarsi alle varie possibilità di inserimento in stage presso il Comune di Genova (offerte riservate solo agli studenti) è necessario visitare la pagina

<http://www.comune.genova.it/giovani/stage>

e scrivere a: [DPOformazione@comune.genova.it](mailto:DPOformazione@comune.genova.it)

Ulteriori chiarimenti potranno essere chiesti direttamente al Comune di Genova in occasione dell'eventuale colloquio.

### **COMUNE DI GENOVA - per neolaureati**

Il Comune di Genova attiva tirocini post - lauream, (entro 12 mesi dal conseguimento del titolo), solo su richiesta di singole Direzioni, con bando pubblico, secondo la disciplina dalla deliberazione n. 1052 del 05/08/2013 della Regione Liguria "Aggiornamento della disciplina regionale in materia di tirocini formativi e di orientamento, tirocini di inserimento e reinserimento lavorativo e tirocini estivi" approvata con d.G.R. 555/2012. Per vedere se sono presenti avvisi attivi per tirocini post - lauream presso il Comune di Genova è necessario visitare la pagina: <http://www.comune.genova.it/content/tirocini-avvisi-di-selezione>